

Thomas More's Tower Works:

More's Epitaph

Manuscripts

B745. Vatican Library, MS Barbarinus Latinus 2567, folios 49–50. [See *CW 13*: cxliv, *CW 3/2*:#258 and pp.410–411, and Clarence Miller below in **Studies**. Contains More's Latin prose Epitaph and a Latin epigram, mentioning his two wives.]

Editions and Translations

B746. "Letter to Erasmus, Chelsea <June 1533>." Allen, *Erasmi Epistolae* Vol. X: #2831/73–131 (Rogers #191). English trans. in *SL* #46 (pp.181–83). **Available online** at <http://www.thomasmorestudies.org/Erasmus/EE2831.pdf>

B747. More, Thomas. "[Epitaph for his tomb, written by T. More in summer of 1532.]" *The Workes of Sir Thomas More knyghte* . . . [Edited by William Rastell.] London: J. Cawod, J. Waly, and R. Tottell, 1557. sigs. XX₂–XX_{3v} [1419–1422]. **Available online** at http://www.thomasmorestudies.org/1557Workes/TM_Epitaph.pdf [See STC 18076; Gibson 73 + Smith 1981:35 + 1988:139. Latin text of More's two epitaphs followed by William Rastell's English translation.]

B748. More, Thomas. "Epitaphium Thomae Mori." *Thomae Mori Angli, . . . Omnia, quae hucusque ad manus nostras peruenerunt, Latina Opera* . . . Louanii: Apud Ioannem Bogardum, 1565, 1566; Rpt. Louvain: Zangrius, 1565, 1566. A*₂–A*_{2v}. [See Gibson 75^a–76^b. Unnumbered. First item in *Opera omnia*.]

B749. Stapleton, Thomas. *Vita Thomae Mori. Thomae Mori . . . Opera omnia*. Frankfort and Leipzig: C. Gensch, 1689. Preface: 76. Facsimile Rpt. in (Unveränderter Nachdruck.) Frankfurt: Minerva, 1964. [See Gibson 77. Stapleton's *Life of Thomas More* is included as a Preface to the 1689 edition of More's Latin *Opera omnia*. See **Biographers: Thomas Stapleton**. More's Epitaph immediately follows Stapleton's biography.]

B750. Cayley, Arthur. *Memoirs of Sir Thomas More*. 2 vols. London: Cadell and Davis, 1808. 1: 129–34. **Available online** at <http://www.archive.org/details/memoirsofsirthom01cayluoft> [Sullivan 1:176–77.]

B751. Hitchcock, E. V., ed. "Appendix IV: The Epitaph on the More Tomb in Chelsea Old Church." *The life and death of Sr Thomas Moore, knight, sometymes Lord high Chancellor of England*. By Nicholas Harpsfield. Early English Texts Society 186. London: Humphrey Milford, Oxford UP, 1932. 277–81. [Latin Text.]

B752. Leyris, Pierre, ed. "Appendix I: Épitaphes." *Thomas More: Écrits de Prison. Précédés de la vie de Thomas More par William Roper*. Paris: Éditions du Seuil, 1953, 1981. 182–184. [Latin Text.]

B753. Greene, James J., and John P. Dolan, eds. "More's Epitaph." *The Essential Thomas More*. New York: Mentor, 1967. 285–86.

B754. Marc'hadour, Germain, "Épitaphe de Thomas More." *Thomas More, ou la sage folie*. Collection Philosophes de tous les temps 76. Paris: Éditions Seghers, 1971. 159–160. [French Translation of More's Epitaph.]

B755. Gabrieli, Vittorio, ed. *Thomas More: Fancies Sports and Merry Tales*. Biblioteca Italiana di testi inglesi 22. Bari: Adriatica Editrice, 1974. 251–52. [Text of Verse Epitaph (Latin and English).]

B756. Thornton, John F., and Susan B. Varenne, eds. "Sir Thomas More's Epitaph in Old Chelsea Church." *Saint Thomas More: Selected Writings*. Intro. Joseph W. Koterski, S.J. New York: Vintage Books, 2003. 248–250.

B757. Wegemer, Gerard B., and Stephen W. Smith, eds. "Inscription on the Tomb of Thomas More." *A Thomas More Source Book*. Washington, DC: Catholic U of America P, 2004. 307–310.

Studies

B758. "Memorials of Sir Thomas More at Chelsea." *Gentleman's Magazine*, 1833, II: 481–86. [Includes discussion of the repairs to More's epitaph in the 19th Century.]

B759. Garanderie, Marie-Madeleine de la. "Sur la publication de l'épitaphe de Thomas More." *Moreana* 5, no. 17 (February 1968): 15–19. [On More's epitaph and his last letters to Erasmus and on Erasmus' *De praeparatione ad mortem*.]

B760. Miller, Clarence H. "A Vatican Manuscript Containing Three Brief Works by St. Thomas More." [1970] See **Tower Works: General Studies**.